



DAR KARMA *Riad*

MARRAKECH



DAR KARMA

MARRAKECH

En plein centre historique de Marrakech, le Riad Dar Karma offre tradition et confort moderne, alliant luxe, calme et volupté. Piscine et Hammam, patios et terrasse, et bien sûr les chambres, tout au Riad invite au repos et à la douceur.

Idéalement situé au coeur des remparts de la Médina de Marrakech, le Riad Dar Karma est un haut lieu du quartier de la Kasbah, à deux pas des tombeaux Saadiens et des deux Palais Royaux de SM Hassan II et de SM Mohamed VI.

Cette demeure centenaire a appartenu au traducteur français de Sa Majesté le Roi Mohamed V.



In the middle of Marrakech's historical centre, the Riad Dar Karma combines tradition and modern amenities, in a delightful and quiet luxury. The pool and the hammam, as well as the patios, the terrace and the bedrooms invite you to rest and chill out.

Ideally located inside of Marrakech medina's walls, the Riad Dar Karma is a high place of the Kasbah quarter, not too far from the Saadian tombs and from both HH Hassan II's and HH Mohamed VI's Royal Palaces.

The venerable mansion once belonged to HH Mohamed V's official French translator.





Patios, salons

Patios, Lounges

Le plus grand des deux patios est planté d'orangers, orné d'une fontaine murale bordée de petits salons aménagés, dont la décoration traditionnelle a été conservée. Des corbeilles de fruits ainsi que le petit déjeuner bio y sont servis toute la journée.

La disposition parfaite du Riad, facilitant la circulation entre les salons, les patios et les chambres, permet à la fois une vraie vie de maison tout en respectant l'intimité et le rythme de chacun.

La télévision câblée, l'Internet Haut Débit équipé du réseau sans fil WIFI, un fax et une imprimante sont disponibles sur simple demande.

The largest of both patios is planted with orange trees and decorated with a wall fountain. It opens to small yet extraordinary comfortable lounges, in a traditional decoration style. Fresh fruit baskets, as well as an organic breakfast are served all day long.

Going from the patios to the lounges or your room is very easy through the perfect arrangement of the Riad. Both the Riad life and personal intimacy are thus respected.

Cable television, the Internet on a WIFI network, as well as a fax machine and a printer are free on request.

Chambres, Salles de bains

Bed & Bathrooms

Les cinq chambres mises à votre disposition allient avec luxe et simplicité tous les détails de la décoration traditionnelle marocaine : tadelakt, marbre, zouar el beldi (plafond peint d'époque) ou de zelliges, et bénéficient de la climatisation et du confort moderne.

Chaque chambre offre une salle d'eau simple ou double, toujours décorée avec raffinement. Tadelakt et marbre agrémentent ces lieux de détente et de volupté. Les salles de bains du Riad Dar Karma modernisent somptueusement la tradition marocaine des bains.

Une chambre de service complémentaire, équipée elle aussi de sa salle d'eau, est disponible pour y loger par exemple une nounou ou un personnel complémentaire.

The five bedrooms combine both the details of Moroccan traditional decoration (tadelakt, marble, zouar el beldi – antic painted ceiling, zelligs) and modern amenities, such as air conditioning, with luxury and simplicity.

Every room comprises a single or double bath room, refinedly decorated. Tadelakt and marble ornate these places of rest and plentiness. The Moroccan tradition of baths is magnificently modernised with the Riad Dar Karma bathrooms. An extra room, with its own shower, is also available for a nanny or extra personnel.





La terrasse

Terrace

La terrasse est un lieu de repos et de découverte. Elle ouvre sur le solarium, judicieusement doté de douches et de brumisateurs.

Plantée d'oliviers, de figuiers et de plantes aromatiques, elle propose le confort de larges canapés, le souffle de voilages blancs et surtout une vue imprenable à la fois sur l'Atlas et sur la vieille ville.

The terrace is a resting and discovery place. It opens to the sundeck and is ideally equipped with showers and water sprays.

Planted with olive trees, figue trees and scented herbs, it offers huge couches, white light curtains and overwall, a unique view to both the Atlas mountain chain and the old town.

Piscine, hammam

Pool, hammam

C'est dans l'un des deux patios que vous découvrirez l'ambiance intime de la piscine chauffée et bordée de palmiers. Tout près, le salon de repos et le hammam vous accueillent dans un cadre de marbre et de tadelakt. Soucieux de votre bien-être, nous vous offrons la possibilité d'utiliser le hammam 24h/24h. Sont disponibles, sur demande, le gommage traditionnel, le savon noir, les massages, la manucure et tous les autres soins traditionnels.

It is in one of both patios, that you will discover the intimate atmosphere of the warm palm tree-planted pool. Right close to it, the resting lounge, and the hammam welcome you in a marble and tadelakt decoration. In a view for you to benefit from any instant at the Riad, we can open the Hammam 24 hr/24 for you. Tradional body care, such as scrubbings, black soap, massages, manucure,... are also available on request.





A quelques minutes de la fameuse place Djamaâ el Fna, le Dar Karma est accessible en voiture, tout près du fameux restaurant marocain « La Rotonda ».

Accès Aéroport : 15 mn en voiture. Service transfert aéroport disponible sur simple demande.

The Dar Karma is only a few minutes away from the famous Djamaâ el Fna square. The Riad can be reached by car and is very near "La Rotonda", the famous Moroccan restaurant. 15 minute drive from Marrakech's airport. Airport shuttle available on request.

DAR KARMA

Marrakech

51 Derb El Mennabha, Kasbah

Marrakech, Maroc

Tél. : +212 44 38 58 78

Fax : +212 44 37 58 78

info@dar-karma.com

www.dar-karma.com

Réserver

Le Riad peut accueillir jusqu'à 10 personnes et comprend 5 chambres (3 suites et 2 chambres). L'hébergement inclus l'accès à la piscine, au hammam, à la terrasse et un petit-déjeuner complet (viennoiseries, crêpes marocaines, œufs, pains, confitures, céréales, fruits frais, jus d'agrumes, thé/café...). Vous pouvez également opter pour une formule en demi-pension (déjeuner ou dîner) ou en pension complète.

Le pain, les confitures, les pâtisseries marocaines ainsi que toute la cuisine gastronomique servie au Riad sont confectionnés sur place et élaborés à base de produits bio soigneusement sélectionnés. Un plateau de fruits frais réapprovisionné chaque jour vous est offert aussi bien dans chaque chambre que dans le patio.

Le personnel comprend un régisseur, une cuisinière d'élite, une gouvernante, une femme de chambre.

Services

L'utilisation du riad inclus l'usage de la terrasse aménagée avec brumisateurs, de la piscine chauffée, du hammam, des patios, ... L'Internet Haut Débit équipé du réseau sans fil WIFI, un fax et une imprimante sont disponibles gratuitement sur simple demande.

Une chambre de service complémentaire, équipée elle aussi de sa salle d'eau, est disponible pour y loger, par exemple, une nounou ou un personnel de service.

Avec réservation préalable : accueil/transfert aéroport, baby sitter, guide/excursions, golf (palmeraie), équitation (palmeraie), voiture avec ou sans chauffeur, musiciens traditionnels au Riad. Au hammam : gommages traditionnels, savon noir, massages, manucures, soins, etc.

Bookings

The Riad can welcome up to ten people in 5 rooms (3 suites and 2 singles). Housing includes an access to the swimming pool, the hammam, the terrace and a complete breakfast including croissants, Moroccan pancakes, eggs, breads, jams, cereals, fresh fruits, citrus & orange juices, tea/coffee). You can also register for a half board (lunch or dinner) or full pension formula.

Bread, jams, Moroccan pastries as well as the whole gastronomic cooking served at the riad are home made from carefully selected organic products. A daily fresh fruit basket is freely available in every room as well as in the patio.

The personnel comprises a manager, a professional cook, a house-keeper and a maid....

Services

The usage of the Riad includes an access to the terrace equipped with a mist blower, heated swimming-pool, hamman and patio. WIFI internet, fax and printer are available upon request at no extra charge.

A complementary room equipped with its own bathroom is available to accommodate service staff or baby-sitter for example.

Upon advanced reservation : airport welcome/shuttle, baby sitter, guide/excursions, golf and horse riding (palmeray), car with or without chauffeur, traditional musicians at the riad. At the hammam : traditional body care such as scrubbings, black soap, massages, manucure...

Tarifs et réservations en ligne sur :

Visit Dar Karma and book online at :

www.dar-karma.com